

Interimistiskt förfarande — Uppskov med verkställigheten — Interimistiska åtgärder — Villkor för beviljande — Situation som ställer krav på skyndsamhet — Allvarlig och irreparabel skada — Ekonomisk skada (Artiklarna 225.1 EG, 242 EG och 243 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104. 2) (se punkterna 12–19)

Saken

Ansökan om uppskov med verkställigheten av punkt 4 i tabell B i bilagan till rådets beslut 2008/475/EG av den 23 juni 2008 om genomförande av artikel 7.2 i förordning (EG) nr 423/2007 om restriktiva åtgärder mot Iran (EUT L 163, s. 29) i den del Melli Bank plc upptas i förteckningen över enskilda och juridiska personer, enheter och organ vars tillgångar och ekonomiska resurser ska frysas.

Avgörande

- 1) Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.
- 2) Beslut om rättegångskostnader meddelas i samband med att målet avgörs.

**Förstainstansrättens beslut (andra avdelningen) av den 23 september 2008 –
Góraǳdze Cement mot kommissionen**

(mål T-193/07)

”Talan om ogiltigförklaring — Direktiv 2003/87/EG — System för handel med utsläppsrätter för växthusgaser — Nationell fördelningsplan avseende utsläppsrätter för Polen — Beslut av kommissionen att inte göra några invändningar genom att

uppställa vissa villkor — Medlemsstaternas behörighet när det gäller den individuella fördelningen av utsläppsrätterna — Ej direkt berörd — Avvisning”

1. *Talan om ogiltigförklaring — Fysiska och juridiska personer — Rättsakter som berör dem direkt och personligen — Direkt påverkan — Kriterier (Artikel 230 fjärde stycket EG; Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87, artiklarna 9.1, 9.3 och 11.2) (se punkterna 21, 27, 44 och 45)*
2. *Miljö — Luftföroreningar — Direktiv 2003/87 — Nationell fördelningsplan avseende utsläppsrätter för växthusgaser — Anmälan av den nationella fördelningsplanen (Artiklarna 175 EG och 176 EG; Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87, artiklarna 9.3, 11.1 och 11.2) (se punkterna 30–33 och 38–40)*

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2007) 1295 slutlig av den 26 mars 2007 avseende den nationella fördelningsplan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser som anmälts av Republiken Polen för åren 2008–2012 i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv (EUT L 275, s. 32).

Avgörande

- 1) Talan avvisas.
- 2) Górażdże Cement S.A. ska bära sina rättegångskostnader och ersätta kommissionens rättegångskostnader.